

calibrar en su justa medida el valor de estas fuentes textuales, seguida de una imagen de los documentos y de su correspondiente traducción al castellano. En estos textos sobresalen elementos valiosos, como las cartas autógrafas de Judá Haleví y Maimónides, incluyendo esta última su firma. En segundo lugar, se ofrece la transcripción de los textos, trabajo de gran utilidad para los investigadores versados en la materia.

La obra concluye con una práctica bibliografía básica dividida por temas, que recoge títulos imprescindibles sobre mundo andalusí, fuentes medievales, judaísmo, Biblia hebrea, judaísmo andalusí, monografías esenciales, Maimónides y poesía hebrea andalusí, seguidas de una relación de revistas científicas especializadas y otras publicaciones divulgativas.

Felicitemos a los autores por esta estupenda iniciativa y animamos a los lectores a adentrarse en el conocimiento de la sabiduría, literatura, comercio, medicina, costumbres y en definitiva, cotidianeidad de los judíos andalusíes contado por sus protagonistas.

María Dolores RODRÍGUEZ-GÓMEZ
Universidad de Granada

PÉREZ BELTRÁN, Carmelo (ed.). *Mujeres en contexto árabe, motor de cambio social*. Col. Estudios Árabes. Granada: Universidad de Granada, 2022, 358 páginas.

Mujeres en contexto árabe, motor de cambio social es, además de un libro dedicado, como indica su título, al estudio de la mujer en el contexto árabe, un libro de homenaje a la profesora Caridad Ruiz de Almodóvar. Un homenaje en primera acepción del diccionario de la RAE es un *acto o serie de actos que se celebran en honor de alguien o de algo*, y eso es exactamente lo que tenemos entre manos, pues coordinado por el profesor Carmelo Pérez Beltrán, de la Universidad de Granada, doce compañeros junto a él han dedicado esta merecida muestra de reconocimiento a la profesora Ruiz de Almodóvar quien, como indica la dedicatoria que abre la obra, ha sido *pionera de los estudios sobre mujeres árabes, amiga y maestra*.

La obra pertenece a la Colección Estudios Árabes de la editorial de la Universidad de Granada y viene a dar un paso más en el amplísimo campo de investigación en el que la homenajeadada fue pionera y adalid, ondeando desde la década de los ochenta la bandera de los estudios de feminismo, campo de trabajo al que dedicó prácticamente toda su carrera académica e investigadora como sabremos tras leer el texto que dedica a su trayectoria el profesor Pérez Beltrán, un sentido y merecido Epílogo (pp. 339-358) que cierra la obra. Junto a este epílogo, *Mujeres en contexto árabe, motor de cambio social* se divide en dos partes. La primera

con el sugerente título de “Y sin embargo se mueve: mujeres en contexto árabe medieval” y la segunda parte titulada “De la política a la acción. Mujeres árabes en contexto contemporáneo”, por tanto, el trabajo presentado consiste en un ambicioso proyecto de acercamiento a las mujeres árabes en perspectiva histórica para llegar hasta nuestros días y analizar la situación contemporánea.

La primera parte aludida, dedicada a la época medieval, se compone de cinco capítulos en los que se transita por diversos aspectos relacionados, aplicándoles una mirada de género que encaja en la propuesta de la obra. El primero de ellos “Las mujeres en las literaturas de viajes árabes y judías: Ibn Yubair y Benjamín de Tudela” (pp. 27-53), se trata de un trabajo realizado por Beatriz Molina Rueda y María José Cano Pérez en el que rastrean, a lo largo de las obras de los dos viajeros analizados, la presencia de mujeres. Los libros de viajes, además de ser obras con las que trazar rutas y realizar descripciones geográficas de aquellos lugares visitados, sirven como fuente de información antropológica, de ahí que los datos extractados de estos autores tengan un valor intrínseco que merece ser estudiado.

El segundo capítulo “¿De la casa del padre a la del marido? Las mujeres judías de Egipto, siglos X al XIII” (pp. 55-77), de Carmen Caballero Navas, es un interesante trabajo de investigación sobre los ámbitos de tímida autonomía que disfrutaron las mujeres judías en Egipto en el tiempo estudiado, analizando retazos de memoria escrita en los que encuentra apuntes de vida cotidiana que vienen a alumbrar aspectos ensombrecidos por el discurso general. El tercer capítulo del libro se trata del trabajo realizado por Bárbara Boloix Gallardo “Umm al-Faṭḥ: significado y símbolo de un emblema onomástico de las mujeres de la dinastía nazarí” (pp. 79-91), se detiene a analizar la importancia del nombre propio femenino como emblema de la dinastía granadina. Tras este, M^a Antonia Martínez Núñez nos ofrece el trabajo titulado “Élites femeninas en al-Andalus: de nuevo sobre mujeres a través del registro epigráfico” (pp. 93-110) en el que continúa con la línea de investigación que comenzase en 2006 acerca del rastreo de mujeres en al-Andalus a partir del empleo de documentación epigráfica, hasta entonces prácticamente ignorado por los estudios, y que viene a arrojar luz sobre la realidad de encontrar mujeres en la vida cotidiana de la sociedad medieval andalusí. Este apartado del libro se cierra con un quinto capítulo, obra de Desiré López Bernal, “Los capítulos sobre las mujeres en la tradición literaria del *Adab*: las Enciclopedias” (pp. 111-137) a través del cual la autora realiza un recorrido por distintas fuentes enciclopédicas para destacar la evidente y notable presencia de mujeres en estas obras tan características de la literatura árabe medieval.

Tal como indicábamos al comienzo, la segunda parte de este homenaje a la profesora Caridad Ruiz de Almodóvar salta en el tiempo para centrarse en el con-

texto contemporáneo y nos ofrece ocho capítulos a través de los que discurrimos en distintos ámbitos de estudio y espacios geopolíticos manteniendo esa perspectiva de estudio sobre mujeres que ha caracterizado a la homenajeada. El primero de ellos se trata de un trabajo de Tatiana Hernández-Justo, titulado “El matrimonio islámico a través de la obra de Ṭāhar al-Ḥaddād (1899-1935)” (pp. 141-162). Un acercamiento a la figura y la obra de este crucial estudioso tunecino quien dedicó buena parte de sus trabajos a denunciar las circunstancias discriminatorias contra la mujer que se sucedían en la sociedad tunecina de su tiempo. El segundo capítulo “La autoridad islámica femenina en al-Azhar: de estudiantes a muftíes”, firmado por Elena Arigita Maza, en el que realiza un pormenorizado estudio de la autoridad religiosa islámica, además de analizar cómo desde al-Azhar, centro de autoridad religiosa para el islam sunní, se ha ido solventando la inclusión de la mujer como sujeto activo. A continuación, el capítulo tercero de esta segunda parte, titulado “Feminismos en el Sudán contemporáneo. Cuatro formas de entender la modernidad y las madres de la revolución” (pp. 185-207), trabajo realizado por Rafael Ortega Rodrigo, se trata de un acercamiento a la cuestión de la mujer en el Sudán de la segunda mitad del siglo XX como signo paradigmático del acceso a la modernidad en el país africano. Tras este, a cargo de Juan Antonio Macías Amoretti, “Discurso de género e islam en perspectiva política: de los debates poscoloniales al análisis de caso” (pp. 209-232), es un capítulo en el que su autor aborda un acercamiento a tantas intelectuales y pensadoras que han elaborado profundos discursos sobre feminismo y ser árabe en la era poscolonial.

El quinto capítulo de esta parte del libro, a cargo de Rocío Velasco de Castro, “Mujer y género en Marruecos: artivismo y derechos humanos” (pp. 233-262), plantea una lectura afinada de la combinación entre arte y activismo político que se está produciendo en Marruecos actualmente, empleando la novela gráfica como objeto de estudio, pues este género literario ha encontrado un nicho de desarrollo inmenso gracias a la fuerza que la imagen le aporta a su misión reivindicativa. Carmen Garratón Mateu aborda en el sexto capítulo, “La situación legal de las madres solteras y sus hijos en Marruecos” (pp. 263-283), un minucioso acercamiento a este arduo tema de investigación, el cual tiene implicaciones sociales importantes, debido a la diferencia de trato recibido por hombres y mujeres en asuntos como las relaciones sexuales fuera del matrimonio. El penúltimo trabajo incluido en esta sección “El código de estatuto personal irakí en contexto” (pp. 285-312), firmado por Nadia Hindi Mediavilla, traza un recorrido histórico para conocer la evolución de los códigos de estatuto personal como herramienta de acercamiento a la situación de la mujer en Irak en perspectiva histórica. Finalmente, esta segunda parte del libro dedicado al contexto contemporáneo se cierra con un trabajo de Carmelo Pérez Beltrán, editor, como indicábamos, del libro que

tenemos entre manos. Titulado “De vuelta con el código argelino de la familia. Antiguas controversias, nuevas reivindicaciones” (pp. 313-337) se trata de un necesario análisis de la situación del Código de Familia argelino tras treinta y ocho años desde su promulgación sin apenas variaciones, tal como plantea el autor en los primeros párrafos, una situación de una importancia crucial para entender la situación social argelina contemporánea y sus posibles evoluciones andando el tiempo.

Cierra la obra un Epílogo firmado por Pérez Beltrán, como ya hemos indicado, en el que realiza un recorrido por la trayectoria profesional de la homenajeadora, Caridad Ruiz de Almodóvar. Páginas de merecido reconocimiento a su carrera investigadora y a la crucial aportación en el campo de trabajo al que ha dedicado la mayoría de sus publicaciones y del que en estas páginas reseñadas queda constancia gracias a la aportación de compañeros y discípulos suyos que se han unido para rendirle el tributo aludido. Así pues, *Mujeres en contexto árabe, motor de cambio social*, es un libro de homenaje, pero además es un libro de necesaria difusión al tratar aspectos de tanta implicación actual como es la situación de las mujeres en el mundo árabe.

Rocío ROJAS-MARCOS ALBERT
Universidad de Sevilla

ROJAS-MARCOS ALBERT, Rocío. *Mohamed Chukri*. Málaga: Zut ediciones, 2021, 90 páginas.

La obra que traemos a colación es una rara avis en el panorama académico, ya que se trata de un riguroso trabajo con un marcado carácter divulgativo que carece de eruditas notas a pie de página e interminables listados bibliográficos. No los necesita. Estamos ante una pequeña joya en la que se ofrece, en menos de cien páginas, una profunda reflexión sobre la trayectoria vital y literaria de Muhammad Chukri (1935-2003), uno de los escritores marroquíes más conocidos a nivel internacional, además de estar considerado en el país magrebí como el novelista más destacado del último siglo.

Tras Thomas Pynchon y Anna Ajmátova, es el tercer autor en formar parte de la colección “Vidas térmicas” con el que la modesta editorial Zut trata de acercar al gran público la producción de una serie de escritores que, pese a su innegable contribución y originalidad, continúan siendo prácticamente desconocidos, especialmente entre las nuevas generaciones de lectores. La elección del nombre de la colección no puede ser más pertinente, también en el caso que nos ocupa, pues revela con acertada precisión el proceloso recorrido vital y literario que protagonizó el tangerino en toda su extensión, intensidad y complejidad.